

Control panel

HWI-PNL-8
HWI-PNL-5

Installation Instructions

Please Read Before Installing

HWI-PNL-8-CE
HWI-PNL-5-CE

Use these instructions to install the model numbers listed above.

Important Notes

Codes: All wiring must be installed in accordance with all local and national electrical codes.

Cooling: This equipment is air-cooled. Mount in a place where the vented cover will not be blocked. Clearance of 12 in (304 mm) is required in front of the unit.

Environment: This equipment is intended for indoor use only; in a 32 °F to 104 °F (0 °C to 40 °C) setting with a relative humidity less than 90%, non-condensing.

Mounting Location: Modules will hum slightly and internal relays will click while in use. Mount in a location where such noise is acceptable.

Mount panel so that line voltage wiring will be at least 6 ft (1.8 m) from audio or electronic equipment and its wiring.

Installation

- 1. Mount Control Panel** using one of the following methods (mounting hardware is not provided):

- a. Surface Mount** – Use keyholes with bolts sufficient for 100 lb (45 kg) load, M6 [0.25 in (6.35 mm)] bolts recommended.
- b. Recess Mount** – Use screws sufficient for 100 lb (45 kg) through the corners of the panel. Mount panel flush to or not more than 0.125 in (3 mm) below the finished wall surface. Panel is 4.125 in (105 mm) deep past cover mounting holes. When recess mounting PNL-8 models in a 2x4 stud bay, the sheetrock must be built out or a frame must be constructed (to accommodate the panel depth). HWI-PNL-8 cover dimensions are 59.5 in x 15.875 in (1511 mm x 403 mm). HWI-PNL-5 cover dimensions are 32.5 in x 15.875 in (830 mm x 403 mm).

- 2. Run power wiring** into the panel.

⚠ WARNING – Shock Hazard. Wiring with power on can result in serious injury or death. To avoid the risk of electric shock, locate and remove fuse or lock circuit breaker in the OFF position before proceeding.

Model	Control Rating	Module Input Rating
PNL8 PNL5	120 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron recommends a dedicated feed for control	120 V~, 50/60 Hz 1 Phase 2 Wire, 15 A or 20 A
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron recommends a dedicated feed for control	220-240 V~, 50/60 Hz 1 Phase 2 Wire, See instruction sheet for your module for Amperage Ratings

Locations to run power wiring into the panel are shown in **Figure 2**. Dress the wire to the left side of the terminal blocks (modules will be to the right of the terminal blocks as shown in **Figure 2**). Terminal blocks will accept one 18 AWG to 10 AWG (0.75 mm² to 6.0 mm²) wire. Tighten terminal blocks to 3.5 in-lb to 5 in-lb (0.40 N•m to 0.57 N•m). Do not overtighten.

Technical Assistance:
U.S.A./Canada 1.800.523.9466 (24 hours a day, 7 days a week)
Mexico: +1.888.235.2910 | Brazil: +55 (11) 3257.6745
Other Countries: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

- 3. Install load wiring.**

⚠ WARNING – Shock Hazard. Wiring with power on can result in serious injury or death. To avoid the risk of electric shock, locate and lock supply breaker in the OFF position before removing terminal shield.

Each module controls up to 4 loads. Wiring for HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ modules is shown in **Figure 3**. (Wiring for modules HWI-RPM-4M and -4R will differ. Refer to the installation instructions packaged with the module.)

Label each wire clearly as you wire it to the terminal blocks.

NOTE: Refer to module install sheet for maximum ratings. Exceeding the maximum can damage the module.

NOTE: If a module location will be used with an HWI-RPM-4M or HWI-RPM-4R module, tie off the load wiring with a wire connector rather than terminating it to the terminal blocks. New replacement terminal blocks will be provided with these modules.

- 4. Install Processor / Module Interface feed** using Feed Plugs shown in **Figure 4** or **Figure 5**. This feed will draw a maximum of 2 A. Lutron recommends that a dedicated feed be used for this purpose. Leave this circuit breaker off until the processor or module interface is installed.

For increased system reliability, HomeWorks® processors can be powered by an uninterruptible power supply (UPS) that incorporates overvoltage protection, brown-out protection, and battery backup. When selecting a UPS, allow 240 VA of capacity for each processor on the UPS. A single large UPS for all processors is better than an individual UPS for each processor. This prevents inconsistent system operation on battery backup if the individual UPS units power down at different times.

- 5. Test all load wiring.** Turn on input power to the module locations. Check all connected lighting to ensure it is on. If a circuit breaker trips, a wiring error exists and must be resolved. The pre-installed bypass jumpers will distribute power to each load and must not be removed until after all loads are fully tested and all modules are installed.

NOTE: Do not remove bypass jumpers until load wiring is verified.

- 6. Install cover.** Ensure vents are on the right hand side of the cover, over the module area. Tighten cover screws to 20 in-lb (2.3 N•m).

- 7. If there are remaining products to be installed, leave this instruction sheet in a safe accessible location.**

Figure 1 – Panel Dimensions

All dimensions are shown as in (mm)

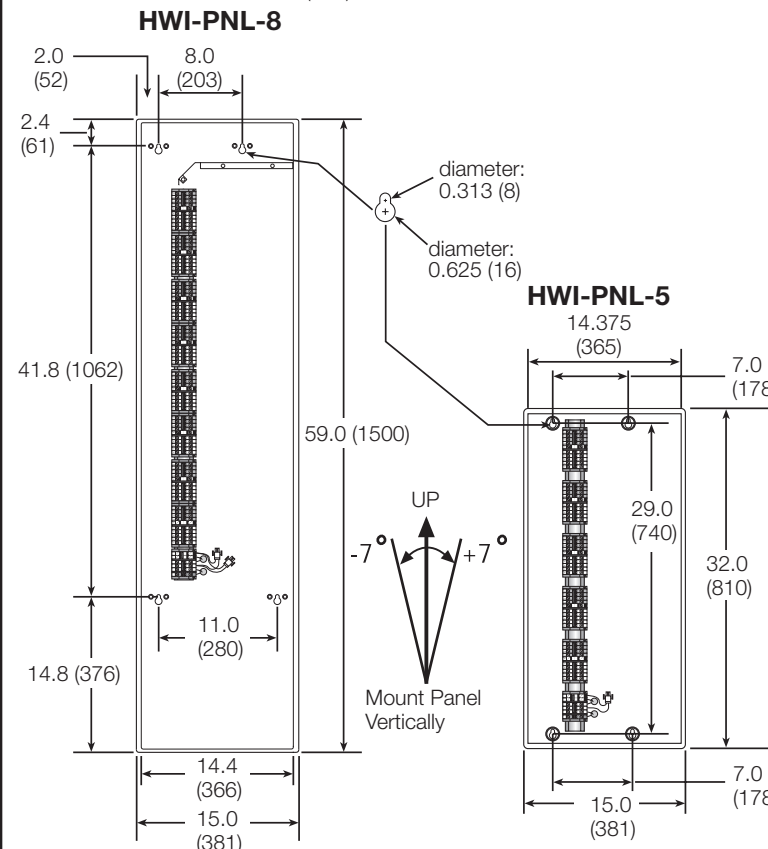
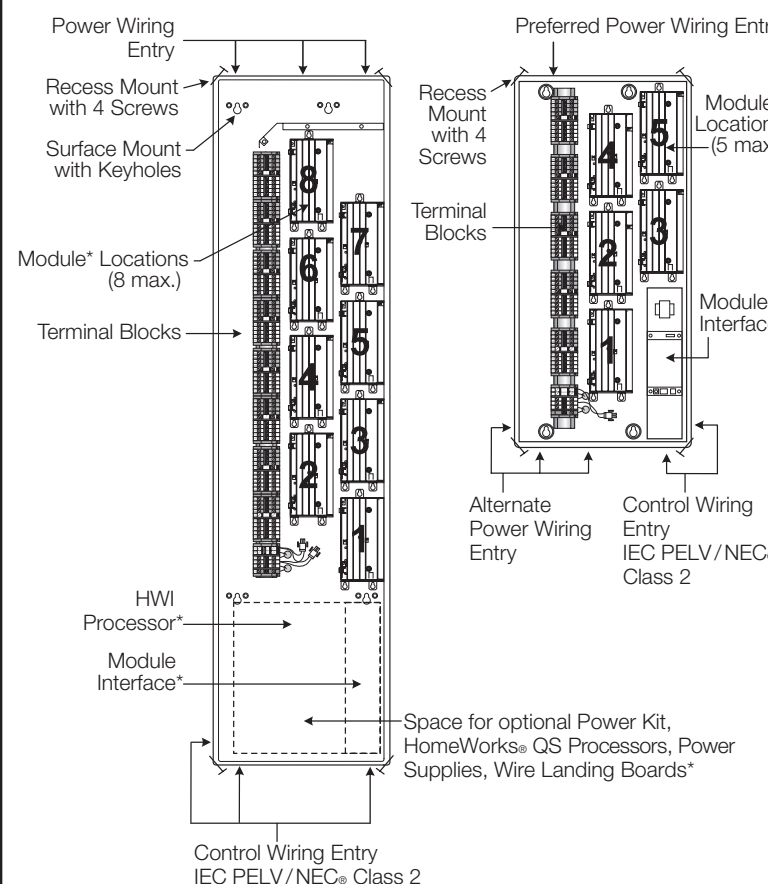
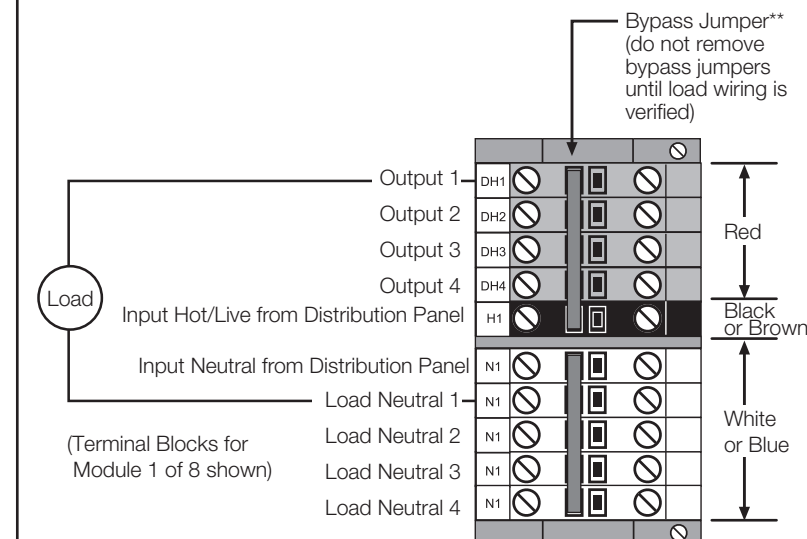


Figure 2 – Wire Entry and Panel Mounting



* Components sold separately

Figure 3 – Module Wiring (HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E, and HW-RPM-4FSQ only)

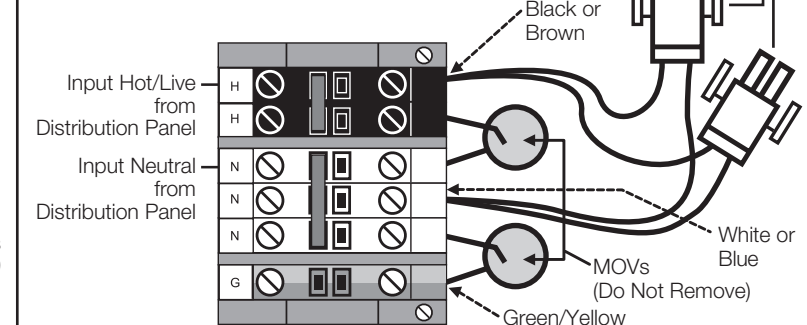


Torque terminal blocks from 3.5 in-lb to 5 in-lb (0.4 N•m to 0.57 N•m)

** Push-in style bypass jumper shown. (-CE versions use screw-in style bypass jumper.)

NOTE: HWI-PNL-8 shown, markings on your unit may vary

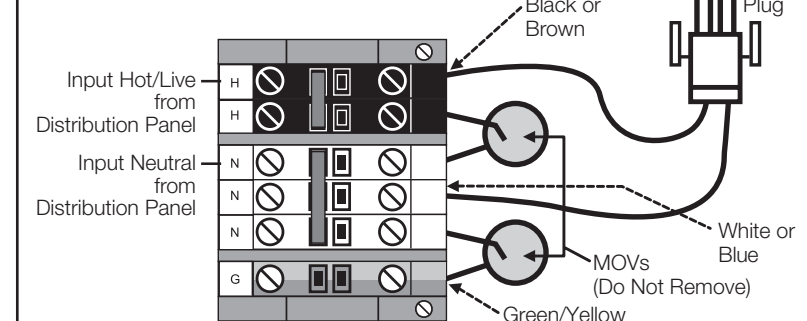
Figure 4 – Dedicated Control Assembly Feed for HWI-PNL-8



Torque terminal blocks from 3.5 in-lb to 5 in-lb (0.4 N•m to 0.57 N•m)

NOTE: One feed plug is included for use with the optional module interface or HWI Processor. An extra feed plug is provided for use with optional power kit (available as Lutron® p/n PNL-8-PWRKIT).

Figure 5 – Dedicated Control Assembly Feed for HWI-PNL-5



Torque terminal blocks from 3.5 in-lb to 5 in-lb (0.4 N•m to 0.57 N•m)

NOTE: A feed plug is included for use with the optional module interface.

Warranty: For warranty information, please see the Warranty enclosed with the product, or visit http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf

Instrucciones de instalación

Por favor lea estas instrucciones antes de instalar

Utilice estas instrucciones para instalar los números de referencia mencionados anteriormente.

Notas importantes

Códigos: Todo el cableado se debe realizar de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales.

Enfriamiento: Este equipo es enfriado por aire. Al realizar el montaje, ubique el equipo de modo que no se bloquee la cubierta de ventilación. Se requiere un espacio libre de 304 mm (12 pulg) delante de la unidad.

Condiciones ambientales: Este equipo es solo para uso en interiores; la temperatura ambiente debe ser de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) y la humedad relativa debe ser inferior al 90% sin condensación.

Ubicación del montaje: Durante el funcionamiento, los módulos emitirán un zumbido leve y los relés internos harán clic.

Monte el panel de modo que el cableado de los circuitos de voltaje se encuentre por lo menos a 1,8 m (6 pies) de equipos electrónicos o de audio y del cableado de los mismos.

Instalación

1. Monte el panel para instalación siguiendo uno de los procedimientos que se detallan a continuación (no se suministran los elementos de montaje):

a. Montaje superficial – Utilice ranuras con pernos capaces de soportar un peso de 45 kg (100 lb); se recomienda el uso de pernos M6 (6,35 mm [0,25 pulg]).

b. Montaje empotrado – Utilice tornillos capaces de soportar un peso de 45 kg (100 lb) en las esquinas del panel. Monte el panel de modo que quede al ras de la pared acabada o a no más de 3 mm (0,125 pulg) de la misma. El panel está a una profundidad de 105 mm (4,125 pulg) de los orificios de montaje de la cubierta. Al realizar un montaje empotrado de los modelos PNL-8 en una estructura interna de pared de 2x4, se debe colocar una placa de yeso o se debe construir un marco (para darle cabida a la profundidad del panel). Las dimensiones de la cubierta del modelo HWI-PNL-8 son 1 511 mm x 403 mm (59,5 pulg x 15,875 pulg). Las dimensiones de la cubierta del modelo HWI-PNL-5 son 830 mm x 403 mm (32,5 pulg x 15,875 pulg).

2. Tienda el cableado de alimentación en el panel.

ADVERTENCIA – Peligro de descarga eléctrica. Cablear con la alimentación ENCENDIDA puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, busque y retire el fusible o bloquee el cortacircuitos en posición APAGADO antes de seguir.

Modelo	Especificaciones de control	Especificaciones de entrada del módulo
PNL8 PNL5	120 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron recomienda una alimentación dedicada para el control	120 V~, 50/60 Hz 1 fase, 2 cables, 15 A o 20 A
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron recomienda una alimentación dedicada para el control	De 220-240 V~, 50/60 Hz 1 fase, 2 cables Consulte la guía de instalación de su modelo para ver las especificaciones de amperaje

Asistencia técnica:
E.U.A. / Canadá 1.800.523.9466 (24 horas al día, los 7 días de la semana)
México: +1.888.235.2910 | Brasil: +55 (11) 3257.6745
Otros países: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

La **Figura 2** muestra las ubicaciones para tender el cableado de alimentación en el panel. Cubra el cable hacia el lado izquierdo de los conectores (los módulos estarán ubicados a la derecha de los conectores, tal y como se muestra en la **Figura 2**). Los conectores aceptarán un cable de 0,75 mm² a 6,0 mm² (18 AWG a 10 AWG). Ajuste los conectores de 0,40 N•m a 0,57 N•m (3,5 pulg-lb a 5 pulg-lb). No ajuste demasiado.

3. Instale el cableado de carga.

ADVERTENCIA – Peligro de descarga eléctrica. Cablear con la alimentación ENCENDIDA puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, busque y retire el fusible o bloquee el cortacircuitos en posición APAGADO antes de seguir.

Cada módulo controla hasta 4 cargas. La **Figura 3** muestra el cableado para los módulos HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ. (El cableado para los módulos HWI-RPM-4M y -4R será diferente.) Consulte las instrucciones de instalación que vienen con el módulo.) Al conectar cada uno de los cables a los conectores, asegúrese de etiquetarlos con claridad.

NOTA: Consulte la hoja de instalación del módulo para ver las especificaciones máximas. Si se superan los valores máximos, se puede dañar el módulo.

NOTA: Si la ubicación de un módulo se utilizará con un módulo HWI-RPM-4M o HWI-RPM-4R, sujete el cableado de carga con un conector de cable en lugar de terminarlo en los conectores. Junto con estos módulos, se suministrarán conectores de repuesto.

4. Instale la alimentación para la interfaz del procesador/módulo con los enchufes de alimentación que se muestran en la **Figura 4** o en la **Figura 5**. Esta alimentación consumirá 2 A como máximo. Lutron recomienda utilizar una alimentación dedicada para este fin. Mantenga apagado este cortacircuitos hasta terminar de instalar la interfaz del procesador o módulo.

Para una mayor confiabilidad del sistema, los procesadores HomeWorks® se pueden energizar por medio de un sistema de alimentación ininterrumpida (UPS) que cuente con baterías de respaldo, protección contra sobrevoltaje, y contra bajas de tensión. Al seleccionar un UPS, asegúrese de que cada procesador tenga una capacidad de 240 VA en el UPS. Es preferible disponer de un único UPS grande para todos los procesadores que de un UPS individual para cada procesador. De este modo, se evita que el sistema funcione de manera incongruente y recurra a las baterías de respaldo en caso de que los UPS individuales se apaguen en momentos diferentes.

5. Pruebe todos los cableados de carga. Conecte la alimentación de entrada para las ubicaciones de los módulos. Verifique todas las luces conectadas para asegurarse de que estén encendidas. Si se dispara un cortacircuitos, significa que hay un error de cableado que debe ser corregido. Los puentes de desviación preinstalados distribuirán energía a cada carga, y no deben ser retirados hasta que se hayan probado todas las cargas y se hayan instalado todos los módulos.

NOTA: no retire los puentes de desviación hasta que el cableado de la carga haya sido verificado.

6. Instale la cubierta. Asegúrese de que las salidas de ventilación estén en el lado derecho de la cubierta, sobre el área del módulo. Ajuste los tornillos de la cubierta a 2,3 N•m (20 pulg-lb).

7. Si aún le quedan productos por instalar, guarde esta guía de instalación en un lugar seguro y de fácil acceso.

Figura 1 – Dimensiones del panel

Todas las dimensiones están en mm (pulg)

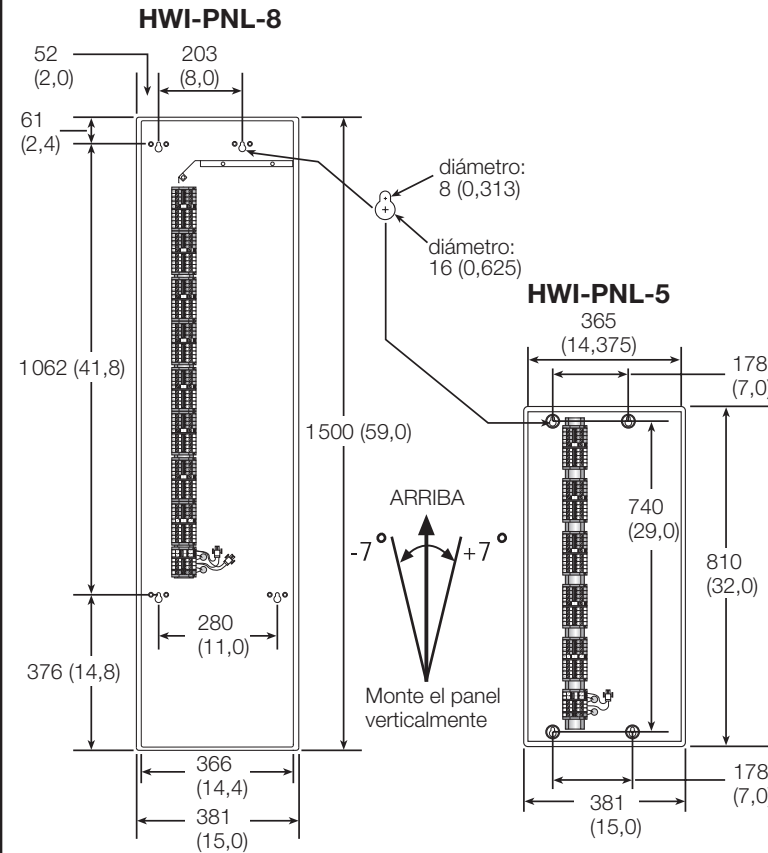
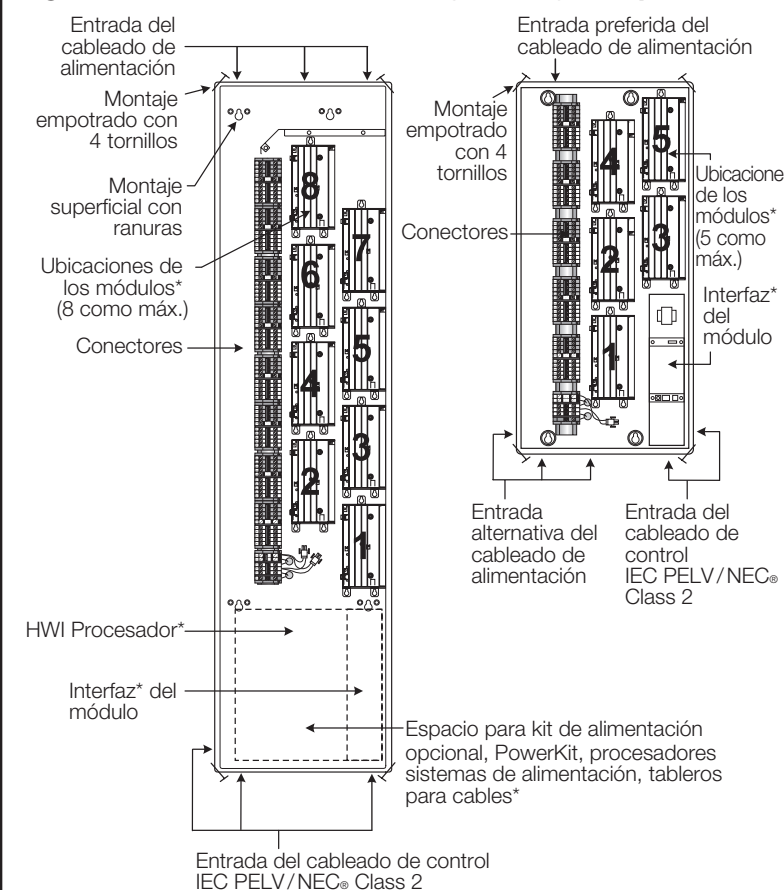
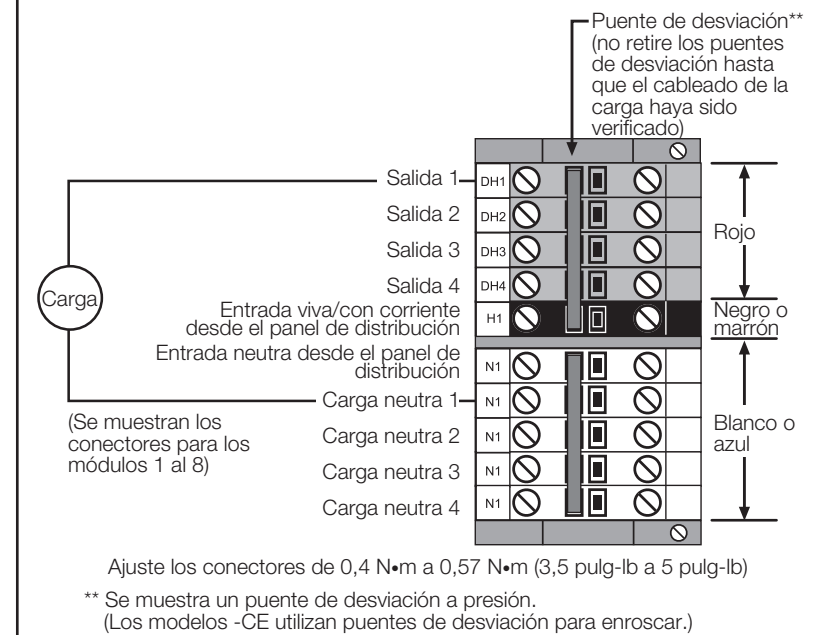


Figura 2 – Entrada de los cables y montaje del panel



* Estos componentes se venden por separado

Figura 3 – Cableado de los módulos (HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E y HW-RPM-4FSQ únicamente)



NOTA: Se muestra el modelo HWI-PNL-8; es posible que varíen las marcas de su unidad

Figura 4 – Montaje de la alimentación dedicada para el control del modelo HWI-PNL-8

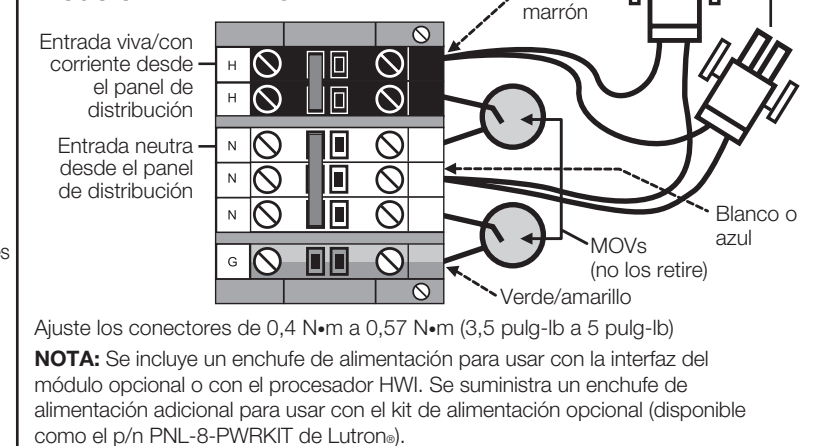
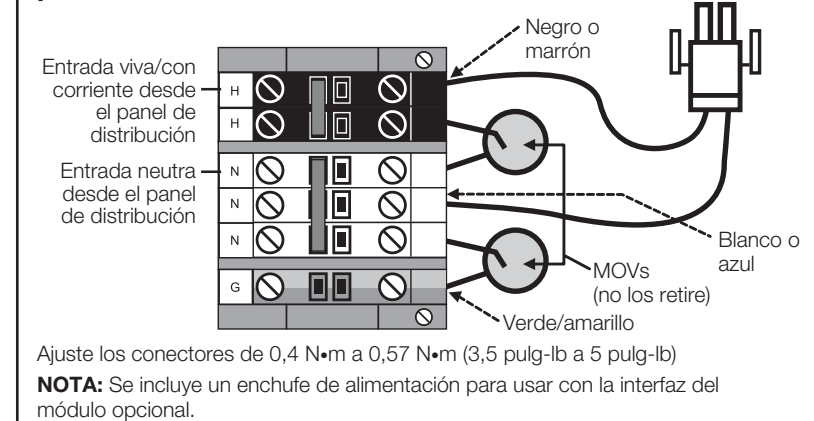


Figura 5 – Montaje de la alimentación dedicada para el control del modelo HWI-PNL-5



Garantía: Para obtener información sobre la garantía, consulte la Garantía que se adjunta con el producto o visite http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf

Panneau de contrôle

HWI-PNL-8
HWI-PNL-5
HWI-PNL-8-CE
HWI-PNL-5-CE

Instructions d'installation

Veillez lire attentivement avant de procéder à l'installation

Utiliser ces directives pour installer les numéros de modèles de la liste ci-dessus.

Notes importantes

Codes : Tout le câblage doit être installé conformément à tous les codes d'électricité locaux et nationaux.

Refroidissement : Cet équipement est refroidi à l'air. Monter dans un endroit où le couvercle aéré ne sera pas bloqué. Dégagement de 304 mm (12 po) est requis à l'avant de l'unité.

Environnement : Cet équipement est prévu pour utilisation intérieure seulement; avec un réglage de 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F) avec humidité relative moins de 90%, sans condensation.

Emplacement du montage : Les modules vont bourdonner légèrement et les relais internes cliqueront durant le fonctionnement. Monter dans un endroit où ce bruit est acceptable.

Monter le panneau afin que le câblage à tension secteur soit au moins à 1,8 m (6 pi) d'équipement audio ou électronique et de son câblage.

Installation

1. **Monter le Panneau de contrôle** à l'aide de l'une des méthodes suivantes (quincaillerie de montage non fournie) :

a. Montage en Surface – Utiliser les encoches en trou de serrure avec des boulons suffisants pour une charge de 45 kg (100 lb), boulons recommandés M6 [6,35 mm (0,25 po)].

b. Montage Encastré – Utiliser des vis pouvant supporter 45 kg (100 lb) à partir des coins du panneau. Monter le panneau égal à ou moins de 3 mm (0,125 po) en dessous de la surface murale finie. Le panneau est d'une profondeur de 105 mm (4,125 po) dépassant les couverts des trous de montage. Lors de montage encastré, les modèles PNL-8, dans un cloisonnement de 2x4, le gyps doit être bâti à l'extérieur sinon la construction d'un cadre est de mise (pour accommoder la profondeur du panneau). La dimension du couvercle des HWI-PNL-8 est de 1 511 mm x 403 mm (59,5 po x 15,875 po). Les dimensions des couvercles des HWI-PNL-5 sont de 830 mm x 403 mm (32,5 po x 15,875 po).

2. **Installation du câblage d'alimentation** dans le panneau.

ATTENTION – Danger d'électrocution. Effectuer le câblage sous tension pourrait entraîner des lésions corporelles graves, voire la mort. Pour éviter les chocs électriques, identifiez et retirez le fusible ou verrouillez le disjoncteur en position Ouvert (OFF) avant de procéder.

Modèle	Indice de Contrôle	Indice du Module d'entrée
PNL8 PNL5	120 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron recommande une alimentation dédiée pour le contrôle	120 V~, 50/60 Hz 1 Phase 2 Fils, 15 A ou 20 A
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron recommande une alimentation dédiée pour le contrôle	220-240 V~, 50/60 Hz 1 Phase 2 Fils, Voir fiche d'instruction de votre module pour la calibration en ampères

Assistance technique :
États-Unis / Canada : 1.800.523.9466 (24 heures par jour, 7 jours par semaine)
Mexique : +1.888.235.2910 | Brésil : +55 (11) 3257.6745
Autres pays : +1.610.282.3800 | www.lutron.com

Les emplacements de parcours de câblage dans le panneau sont démontrés à la **Figure 2**. Dresser le fil au côté gauche des borniers (modules seront du côté droit des borniers tel que démontré à la **Figure 2**). Les borniers acceptent un fil 0,75 mm² à 6,0 mm² (18 AWG à 10 AWG). Serrer les borniers de 0,40 N•m à 0,57 N•m (3,5 po-lb à 5 po-lb). Ne pas trop serrer.

3. **Installer le câblage de charge.**

ATTENTION – Danger d'électrocution. Effectuer le câblage sous tension pourrait entraîner des lésions corporelles graves, voire la mort. Pour éviter les chocs électriques, identifiez et retirez le fusible ou verrouillez le disjoncteur en position Ouvert (OFF) avant de procéder.

Chaque module contrôle jusqu'à 4 charges. Le câblage pour les modules HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ est démontré à la **Figure 3**. (Câblage pour modules HWI-RPM-4M et -4R va différer. Se référer aux directives d'installation fournies avec l'emballage du module.)

Étiqueter clairement chaque fil lorsque vous effectuez le câblage des borniers.

NOTE: Se référer à la feuille d'installation du module pour la calibration maximale. Excéder le maximum peut endommager le module.

NOTE: Si un emplacement de module sera utilisé avec un HWI-RPM-4M ou module HWI-RPM-4R, fixer un fil de charge avec un connecteur de fil au lieu de raccorder aux borniers. De nouveaux borniers de remplacement seront fournis avec ces modules.

4. **Installation du Processeur / Alimentation de l'Interface Modulaire** à l'aide de Fiche d'Alimentation démontrée à la Figure 4 ou Figure 5. Cette alimentation tire un maximum de 2 A. Lutron recommande qu'une alimentation dédiée soit utilisée pour ces fins. Laisser ce disjoncteur éteint jusqu'à ce que le processeur ou l'interface modulaire soit installé.

Pour augmenter la fiabilité du système, les processeurs HomeWorks® peuvent être alimentés par une alimentation à puissance sans interruption (UPS) laquelle incorpore une protection de surcharge, une protection d'éclairage réduit, et de pile de secours. Lors de la sélection de l'UPS, allouer une capacité de surcharge de 240 VA pour chacun des processeurs de l'UPS. Un seul UPS de gros format pour tous les processeurs est plus efficace qu'un UPS individuel pour chaque processeur. Ceci prévient le fonctionnement inconsistant du système de pile de secours advenant que les unités individuelles subissent une panne de courant à tout moment.

5. **Vérifier tout le câblage de charge.** Établir le contact d'alimentation aux emplacements des modules. Vérifier tout le raccordement d'éclairage afin de vous assurer qu'il est en circuit. Si un disjoncteur déclenche, une erreur de câblage existe et elle doit être résolue. Les cavaliers de dérivation pré installés distribueront l'alimentation à chaque charge et ne doivent pas être enlevés avant que chaque charge soit vérifiée et que tous les modules soient installés.

NOTE: n'enlevez pas les cavaliers de dérivation avant d'avoir vérifié le câblage des charges.

6. **Installer le couvercle.** S'assurer que les aérations soient du côté droit du couvercle, surpassant le module. Serrer les vis à 2,3 N•m (20 po-lb).

7. **Advenant qu'il y ait d'autres produits à installer, laisser cette feuille d'instruction dans un endroit sécuritaire accessible.**

Figure 1 – Dimensions de Panneau

Toutes les dimensions sont démontrées en mm (po)

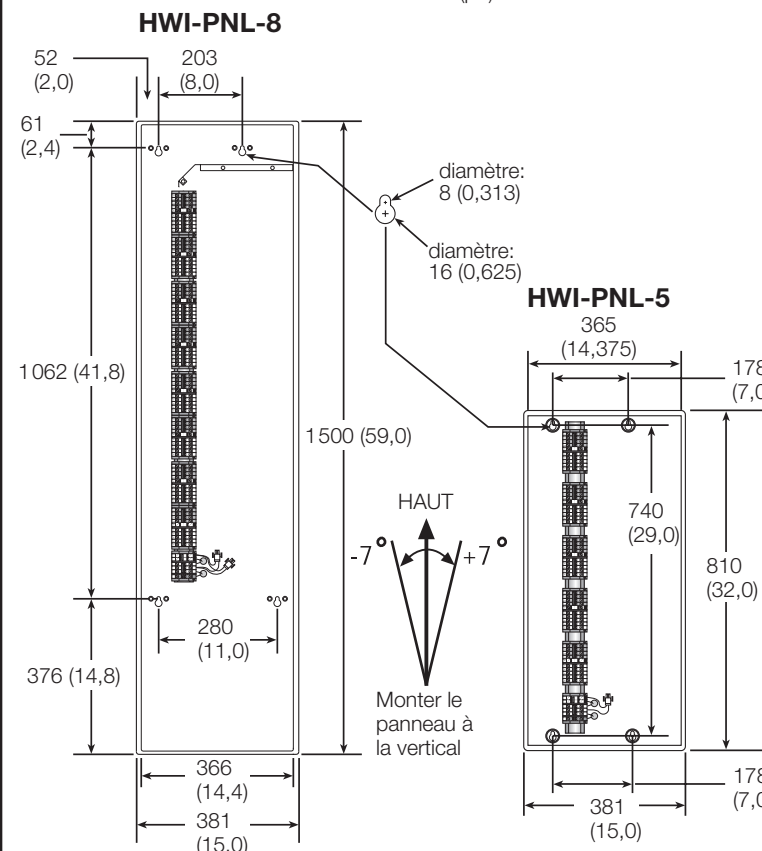
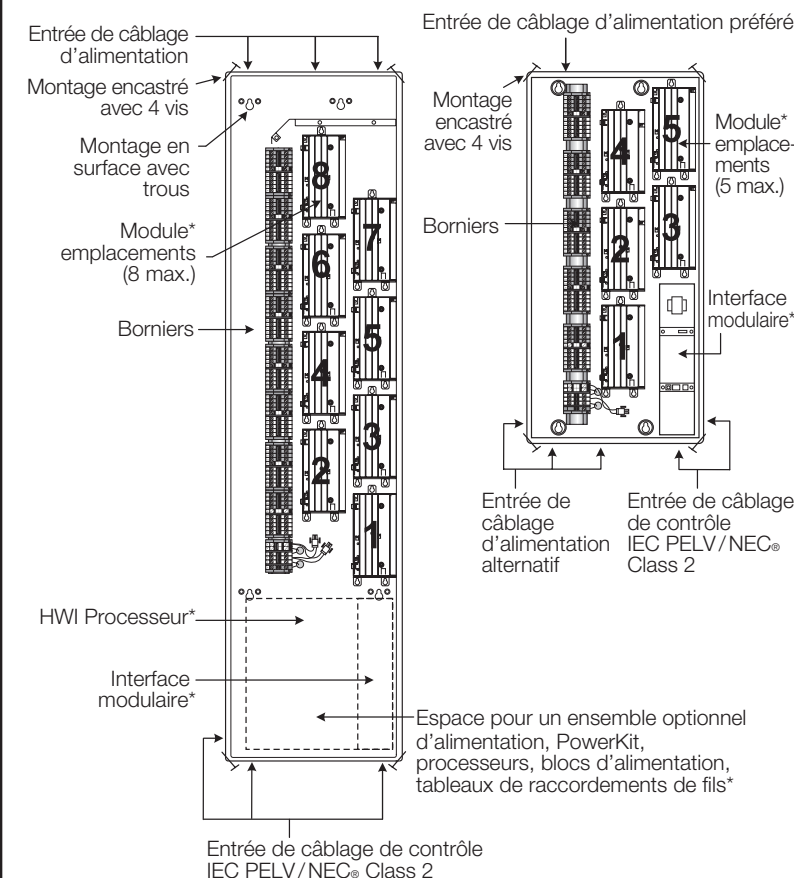
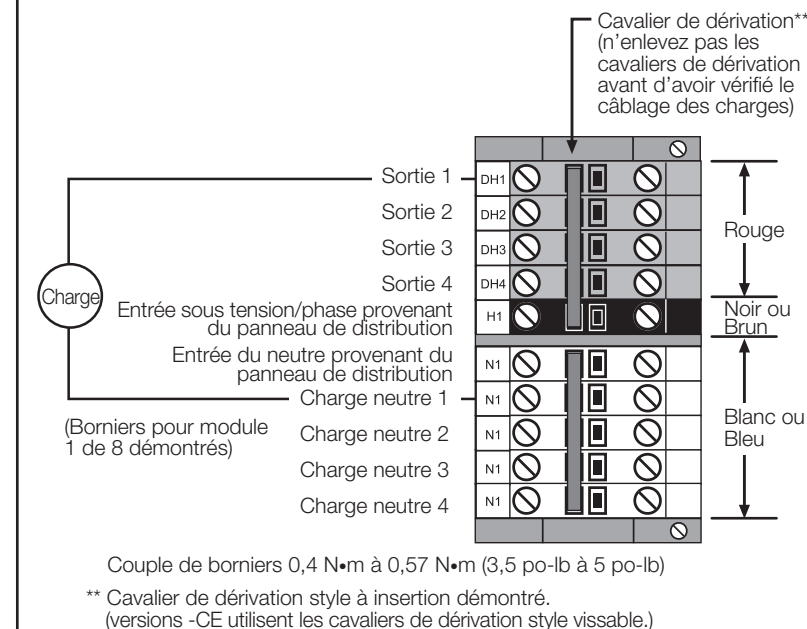


Figure 2 – Entrée du câblage et montage du panneau



* Composantes vendues séparément

Figure 3 – Câblage de module (HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E, et HW-RPM-4FSQ seulement)



NOTE: HWI-PNL-8 démontré, les inscriptions sur votre unité peuvent varier

Figure 4 – Assemblage d'alimentation de contrôle dédié pour HWI-PNL-8

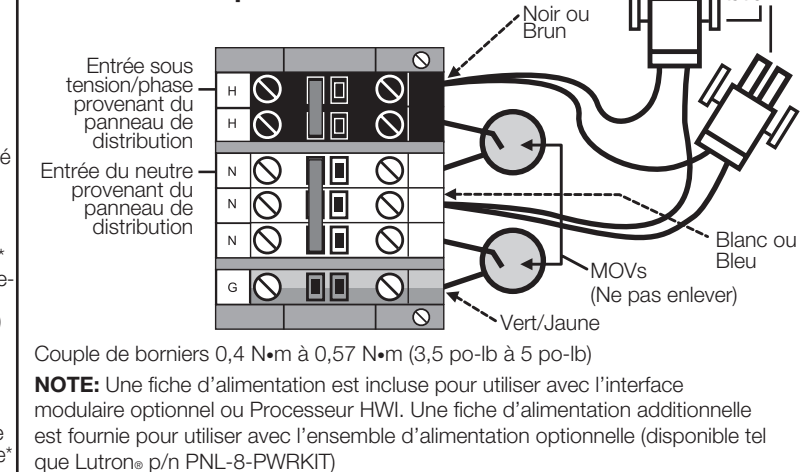
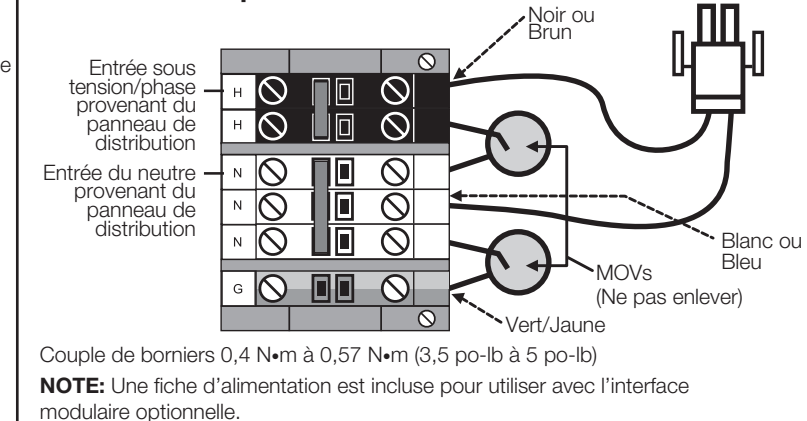


Figure 5 – Assemblage d'alimentation de contrôle dédié pour HWI-PNL-5



Garantie : Pour tout renseignement concernant la garantie, veuillez vous reporter à la garantie incluse avec le produit, ou consulter le site http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf

Painel de controle

HWI-PNL-8
HWI-PNL-5

Instruções de instalação

Leia antes de instalar

HWI-PNL-8-CE
HWI-PNL-5-CE

Utilize estas instruções para instalar os números de modelo apresentados acima.

Notas importantes

Códigos: toda a fiação deve ser feita de acordo com as normas locais e nacionais.

Refrigeração: este equipamento é refrigerado a ar. Instale em um local onde a tampa de saída de ar não esteja bloqueada. É necessária uma folga de 304 mm (12 pol) na frente da unidade.

Ambiente: este equipamento deve ser utilizado somente em ambientes internos, em uma configuração de 0 °C a 40 °C (32 °F a 104 °F) com uma umidade relativa inferior a 90%, não condensada.

Local da instalação: os módulos produzirão um leve rangido e os relés internos farão um som de clique enquanto estiverem em uso. Instale em um local no qual o ruído audível seja aceitável.

Instale o painel de modo que a fiação da voltagem de linha esteja a pelo menos 1,8 m (6 pés) de distância de equipamentos eletrônicos ou de áudio e seus fios.

Instalação

1. **Instale o painel de controle** usando um dos seguintes métodos (os equipamentos de instalação não são fornecidos):

a. Instalação em superfície – Use orifícios com parafusos para carga de 45 kg (100 lb). São recomendados os parafusos M6 [6,35 mm (0,25 pol)].

b. Instalação embutida – Use parafusos suficientes para 45 kg (100 lb) nos cantos do painel. Instale o painel em uma posição totalmente nivelada ou com não mais de 3 mm (0,125 pol) abaixo da superfície da parede definitiva. O painel fica a 105 mm (4,125 pol) de profundidade, depois dos orifícios de instalação da tampa. Para a instalação embutida dos modelos PNL-8 em um painel de pregos de 2x4, a placa de reboco deve ser construída ou uma moldura deve ser montada (para acomodar a profundidade do painel). As dimensões da tampa do modelo HWI-PNL-8 são de 1 511 mm x 403 mm (59,5 pol x 15,875 pol). As dimensões da tampa do modelo HWI-PNL-5 são de 830 mm x 403 mm (32,5 pol x 15,875 pol).

2. **Passa a fiação de energia** por dentro do painel.

AVISO – Risco de choques. A instalação com a alimentação ligada pode resultar em lesões graves ou fatais. Para evitar o risco de choques elétricos, localize e remova o fusível ou trave o disjuntor na posição OFF (desligado) antes de prosseguir.

Modelo	Classificação de controle	Classificação de entrada do módulo
PNL8 PNL5	120 V~ 50/60 Hz 2 A A Lutron recomenda uma alimentação dedicada para o controle	120 V~, 50/60 Hz 1 Fase 2 Fio, 15 A ou 20 A
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 V~ 50/60 Hz 2 A A Lutron recomenda uma alimentação dedicada para o controle	220-240 V~, 50/60 Hz 1 Fase 2 Fio, Consulte a folha de instruções do seu módulo para obter as classificações de amperagem

Assistência técnica:
E.U.A. / Canadá: 1.800.523.9466 (24 h/dia, 7 dias/semana)
Brasil : +55 (11) 3257.6745 | México: +1.888.235.2910
Autres pays : +1.610.282.3800 | www.lutron.com

Os locais para a passagem da fiação de energia dentro do painel são exibidos na **Figura 2**. Direcione o fio para o lado esquerdo dos blocos terminais (os módulos estarão à direita dos blocos terminais conforme exibido na **Figura 2**). Os blocos terminais aceitarão um fio de 0,75 mm² a 6,0 mm² (18 AWG a 10 AWG). Aperte os blocos terminais entre 0,40 N•m e 0,57 N•m (3,5 pol-lb e 5 pol-lb). Não aperte demais.

3. **Instale a fiação da carga.**

AVISO – Risco de choques. A instalação com a alimentação ligada pode resultar em lesões graves ou fatais. Para evitar o risco de choques elétricos, localize e remova o fusível ou trave o disjuntor na posição OFF (desligado) antes de prosseguir.

Cada módulo controla até 4 cargas. A fiação para os módulos HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ é exibida na **Figura 3**. (A fiação dos módulos HW-RPM-4M e -4R será diferente. Consulte as instruções de instalação que acompanham o módulo.)

Identifique claramente cada fio ao instalar os blocos terminais.

NOTA: consulte a folha de instalação para obter as classificações máximas. Exceder o limite máximo pode causar dano ao módulo.

NOTA: Se um local do módulo for usado com um módulo HWI-RPM-4M ou HWI-RPM-4R, amarre o fio de energia com um conector de fio, ao invés de desligá-lo nos blocos terminais. Novos blocos terminais de reposição serão fornecidos com esses módulos.

4. **Instale a alimentação da interface do módulo/processador** usando as conexões de alimentação exibidas na **Figura 4** ou **Figura 5**. Essa alimentação poderá retirar um máximo de 2 A. A Lutron recomenda que uma alimentação dedicada seja usada para esse propósito. Deixe o disjuntor do circuito desligado até que a interface do módulo ou processador seja instalada.

Para aumentar a confiabilidade do sistema, os processadores da HomeWorks® podem ser alimentados por um no-break (UPS) que incorpore proteção contra sobretensão, redução de tensão e backup de bateria. Ao selecionar um UPS, permita 240 VA de capacidade para cada processador no UPS. É recomendável um único UPS grande para todos os processadores ao invés de um UPS individual para cada processador. Isso pode evitar a operação inconsistente do sistema no modo backup da bateria se as unidades individuais desligarem em momentos diferentes.

5. **Teste toda a fiação da carga.** Ligue a entrada de alimentação aos locais dos módulos. Verifique toda a iluminação conectada para garantir que ela esteja ligada. Se um disjuntor do circuito for desarmado, isso significa que existe um erro na fiação e deve ser resolvido. Os jumpers de desvio pré-instalados distribuirão a alimentação para cada carga e não devem ser retirados até que todas as cargas sejam totalmente testadas e todos os módulos sejam instalados.

NOTA: não retire os jumpers de derivação até que a fiação de carga tenha sido verificada.

6. **Instale a tampa.** Certifique-se de que as tampas de saída de ar estejam à direita da tampa, acima da área do módulo. Aperte os parafusos da tampa em 2,3 N•m (20 pol-lb).

7. **Se houver produtos remanescentes a serem instalados, deixe esta folha de instruções em um local seguro e acessível.**

Figura 1 – Dimensões do painel

Todas as dimensões são exibidas em mm (pol)

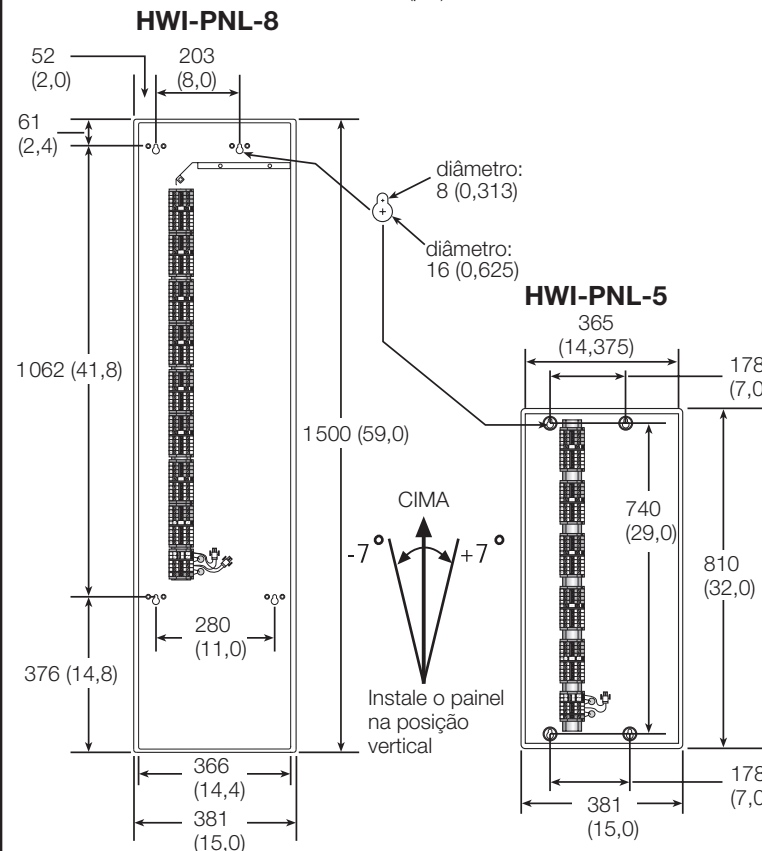
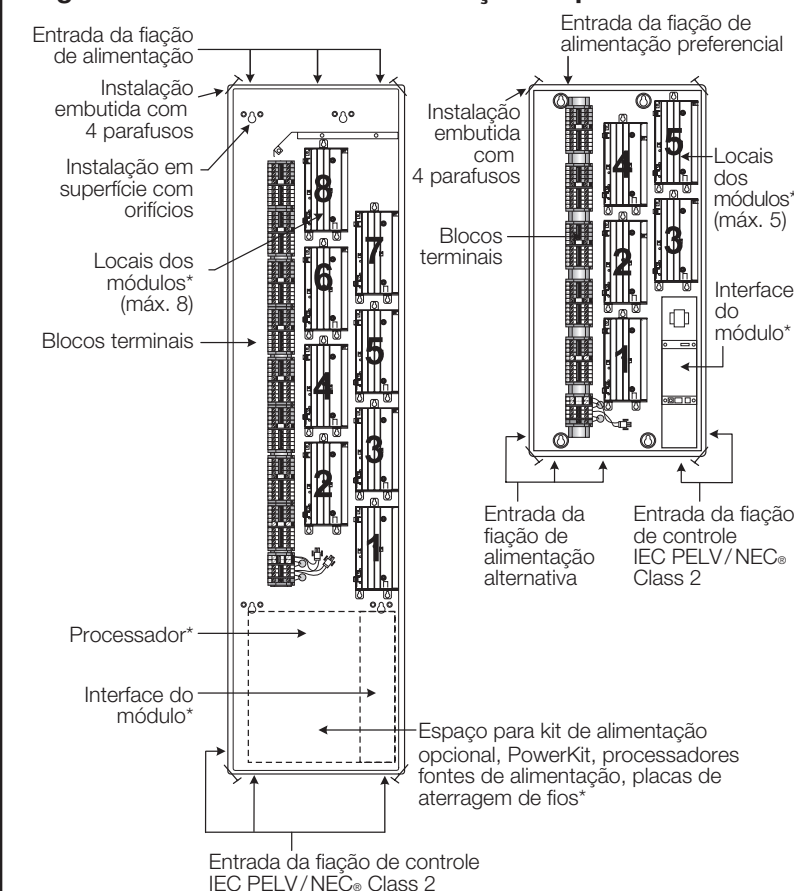
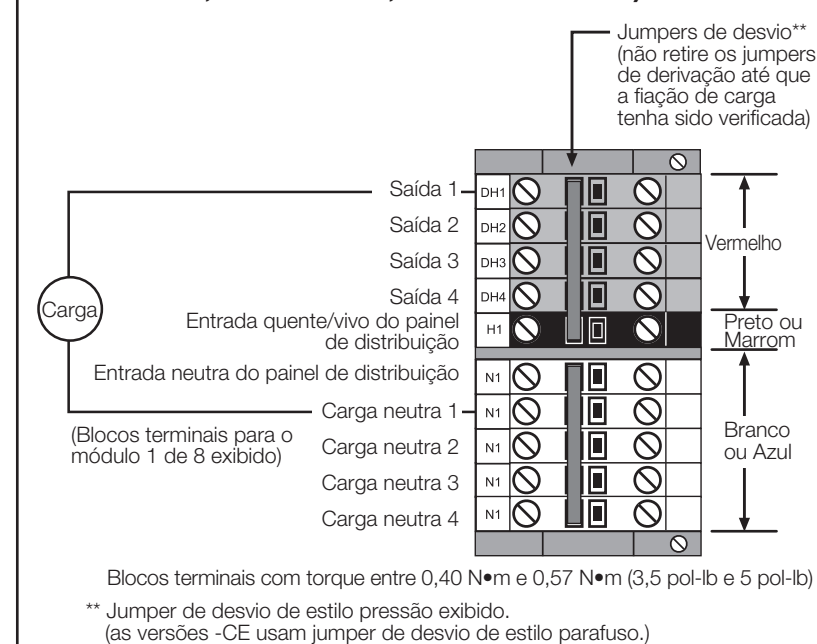


Figura 2 – Entrada do fio e instalação do painel



* Itens vendidos separadamente

Figura 3 – Fiação do módulo (somente HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E, e HW-RPM-4FSQ)



NOTE: HWI-PNL-8 exibido, as marcas na sua unidade podem variar

Figura 4 – Alimentação do controle dedicado do HWI-PNL-8

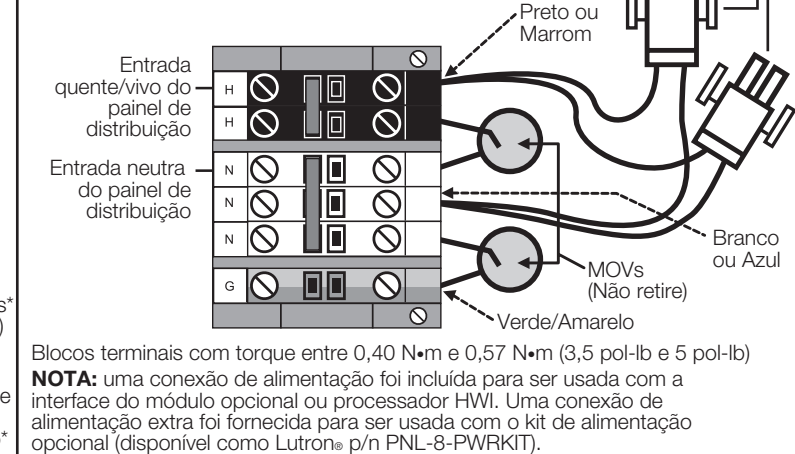
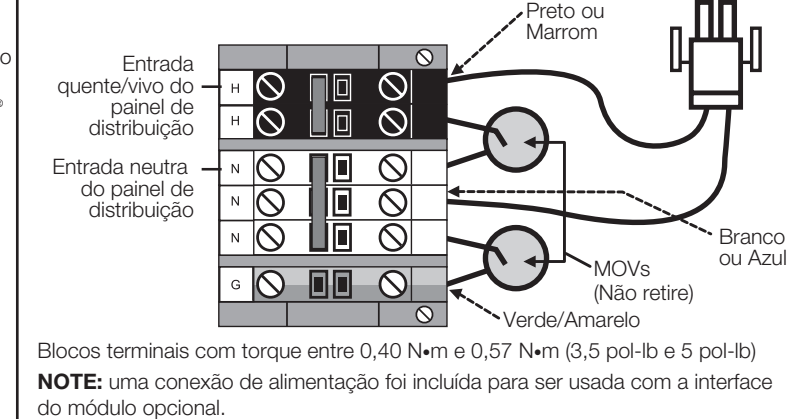


Figura 5 – Alimentação do controle dedicado do HWI-PNL-5



Garantia: Para obter informações de garantia, consulte a garantia que acompanha o produto ou visite http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf

Steuerschrank

- HWI-PNL-8
- HWI-PNL-5
- HWI-PNL-8-CE
- HWI-PNL-5-CE

Installationsanleitung

Bitte lesen Sie diese Anweisungen vor der Installation

Benutzen Sie diese Anleitung zur Installation der oben aufgeführten Modellbezeichnungen.

Wichtige Hinweise

Bestimmungen: Alle Anschlüsse müssen unter Befolgung aller maßgeblichen Vorschriften vorgenommen werden.

Kühlung: Dieses Gerät ist luftgekühlt. Bringen Sie es so an, dass die belüftete Abdeckung nicht verdeckt wird. Vor dem Schrank ist ein Spielraum von 304 mm erforderlich.

Umgebungsbedingungen: Dieses Gerät ist nur zum Einsatz in Innenräumen bestimmt; Umgebungstemperatur 0 °C bis 40 °C, relative Luftfeuchtigkeit unter 90%, nicht kondensierend.

Montageposition: Bei Betrieb summieren die Module leise und die internen Relais klicken. Bringen Sie den Schrank an einer Stelle an, an der diese Geräusche nicht stören.

Bringen Sie den Schrank so an, dass die Netzleitungen mindestens 1,80 m von Audio- oder elektronischen Geräten und ihrer Verdrahtung entfernt sind

Installation

1. **Montieren Sie den Steuerschrank** anhand einer der folgenden Methoden (Montagezubehör ist nicht im Lieferumfang enthalten):

- a. Aufgesetzte Montage** – Benutzen Sie die schlüssellochförmigen Öffnungen und Schrauben, die für 45 kg Last bemessen sind. Empfohlen werden M6-Schrauben.
- b. Verdeckte Unterputzmontage** – Bringen Sie für 45 kg bemessene Schrauben durch die Schrankecken an. Montieren Sie den Schrank so, dass er mit der Wandoberfläche bündig ist oder maximal 3 mm darunter liegt. Der Schrank hat hinter den Montagebohrungen der Abdeckung eine Tiefe von 105 mm. Bei verdeckter Unterputzmontage von PNL-8-Modellen zwischen 2x4-Bolzen muss die Rigipsplatte ausgebaut oder ein Rahmen errichtet werden (für die Schranktiefe). Die Abmessungen der HWI-PNL-8-Abdeckung betragen 1 511 mm x 403 mm. Die Abmessungen der HWI-PNL-5-Abdeckung betragen 830 mm x 403 mm.

Modell-bez.	Steuerspannung	Modulspannung
PNL8 PNL5	120 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron empfiehlt eine dedizierte Speiseleitung für Steuerstellen	120 V~, 50/60 Hz 1-phasig, 2-adrig, 15 A oder 20 A
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron empfiehlt eine dedizierte Speiseleitung für Steuerstellen	220-240 V~, 50/60 Hz 1-phasig, 2-adrig, für Amperezahlen siehe Installationsanleitung des Moduls

2. **Führen Sie die Zuleitung** in den Schrank.

ACHTUNG – Stromschlaggefahr. Wenn die Verkabelung bei eingeschalteter Stromversorgung vorgenommen wird, können schwere oder tödliche Verletzungen entstehen. Keine spannungsführenden leitungen anschliessen, unterbrechen Sie vor Verdrahtungs- und Wartungsarbeiten die Stromversorgung mit dem Sicherungsautomaten.

Technical Assistance:
U.S.A./Canada 1.800.523.9466 (24 hours a day, 7 days a week)
Mexico: +1.888.235.2910 | Brazil: +55 (11) 3257.6745
Other Countries: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

Die Positionen zum Einführen der Netzverkabelung in den Schrank sind in Abbildung 2 dargestellt. Führen Sie die Leitungen zur linken Seite der Klemmenblöcke (Module liegen wie in Abbildung 2 gezeigt rechts von den Klemmenblöcken). Klemmenblöcke können eine 0,75-mm²- bis 6,0-mm²-Leitung (AWG 18 bis AWG 10) oder zwei 0,75-mm²- bis 1,5-mm²-Leitungen (AWG 18 bis AWG 16) aufnehmen. Ziehen Sie die Klemmenblöcke mit 0,40 N•m bis 0,57 N•m fest. Ziehen Sie sie nicht zu stark an.

3. **Installation der Lastverkabelung.**

ACHTUNG – Stromschlaggefahr. Wenn die Verdrahtung bei eingeschalteter Stromversorgung vorgenommen wird, können schwere oder tödliche Verletzungen entstehen. Um Stromschlaggefahr zu vermeiden, muss der Sicherungsautomat in Aus-Position verriegelt werden, bevor die Klemmenabschirmung entfernt wird.

Jedes Modul steuert bis zu 4 Lasten. Die Verdrahtung für die Module HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ ist in **Abbildung 3** dargestellt. (Die Verdrahtung für die Module HW-RPM-4M und -4R ist anders. Siehe die Installationsanleitung, die dem jeweiligen Modul beiliegt).

Kennzeichnen Sie jede Leitung beim Anschluss an den Klemmenblöcken deutlich.

HINWEIS: Maximale Betriebswerte finden Sie in der Installationsanleitung des Moduls. Wenn die maximalen Werte überschritten werden, kann das Modul beschädigt werden.

HINWEIS: Wenn ein Modulplatz für ein HWI-RPM-4M- oder HWI-RPM-4R-Modul verwendet wird, sollte die Lastverkabelung nach dem Einbau der Module erfolgen. Im Lieferumfang dieser Module sind die benötigten Klemmenblöcke enthalten.

4. **Bringen Sie die Speiseleitung für Prozessor/Modul-Interface** mit den in **Abbildung 4** oder **Abbildung 5** gezeigten Speisestromsteckern an. Diese Einspeisung nimmt maximal 2 A auf. Lutron empfiehlt, für diesen Zweck eine dedizierte Speiseleitung zu verwenden. Lassen Sie diesen Sicherungsautomaten ausgeschaltet, bis der Prozessor bzw. das Modul-Interface installiert ist.

Um bessere Zuverlässigkeit des Systems zu erreichen, kann für HomeWorks®-Prozessoren eine unterbrechungsfreie Stromversorgung mit Überspannungsschutz, Unterspannungsschutz und Notstromumschaltung verwendet werden. Räumen Sie bei der Auswahl einer unterbrechungsfreien Stromversorgung für jeden Prozessor eine Leistung von 240 VA ein. Eine einzige große unterbrechungsfreie Stromversorgung für alle Prozessoren zusammen ist besser als einzelne Stromversorgungsgeräte für jeden Prozessor. Auf diese Weise lassen sich Schwankungen im Systembetrieb bei Batterie-Notstromversorgung verhindern, wenn die einzelnen Stromversorgungsgeräte zu unterschiedlichen Zeiten abschalten.

5. **Test der Lastverkabelung.** Schalten Sie die Stromversorgung zu den Modulplätzen ein. Überprüfen Sie, ob die gesamte angeschlossene Beleuchtung an ist. Wenn ein Sicherungsautomat ausgelöst wird, ist ein Verdrahtungsfehler vorhanden, der behoben werden muss. Die vorinstallierten Kurzschluss-Brücken verteilen die Leistung an jede Last und dürfen erst entfernt werden, nachdem alle Lasten komplett getestet und alle Module installiert worden sind.

HINWEIS: Bypass-Verbinder nicht entfernen, solange die Lastverkabelung überprüft wurde.

6. **Installation der Abdeckung.** Achten Sie darauf, dass sich die Lüftungsöffnungen an der rechten Seite der Abdeckung über dem Modulbereich befinden. Ziehen Sie die Abdeckungsschrauben mit 2,3 N•m an.

7. **Behalten Sie diese Anleitung an einem sicheren Platz auf, falls noch weitere Produkte installiert werden sollen.**

Abbildung 1 – Schrankabmessungen

Alle Abmessungen in mm

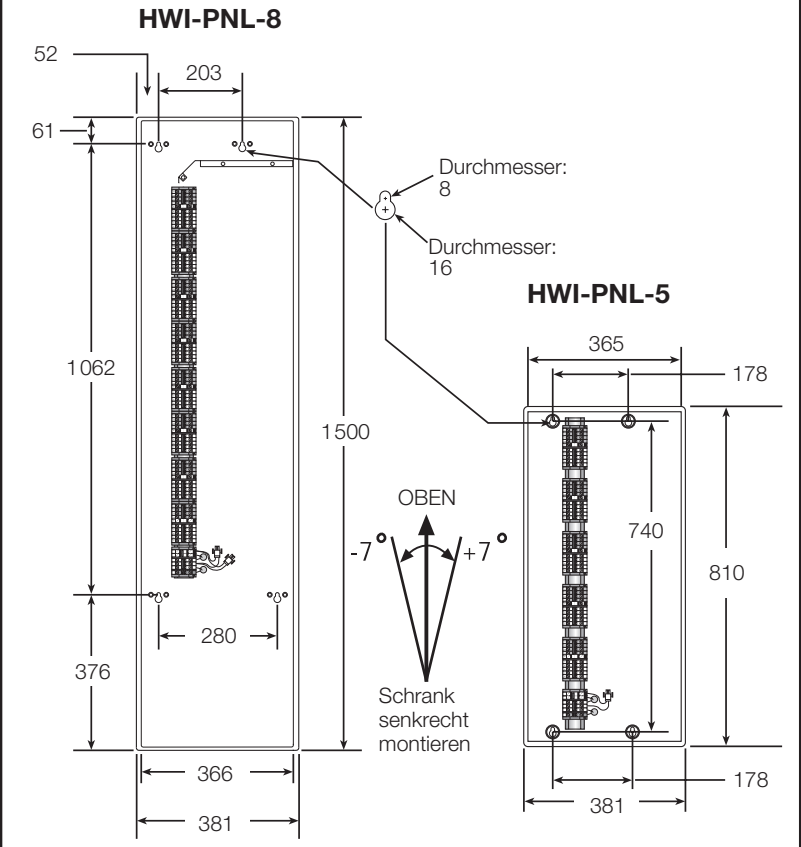
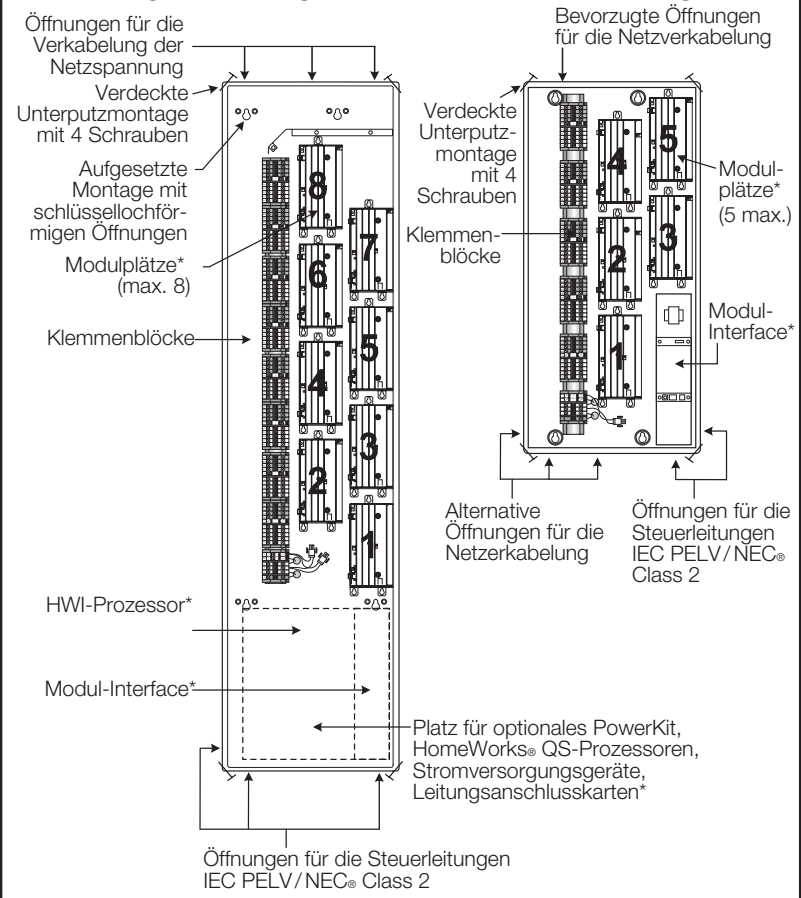
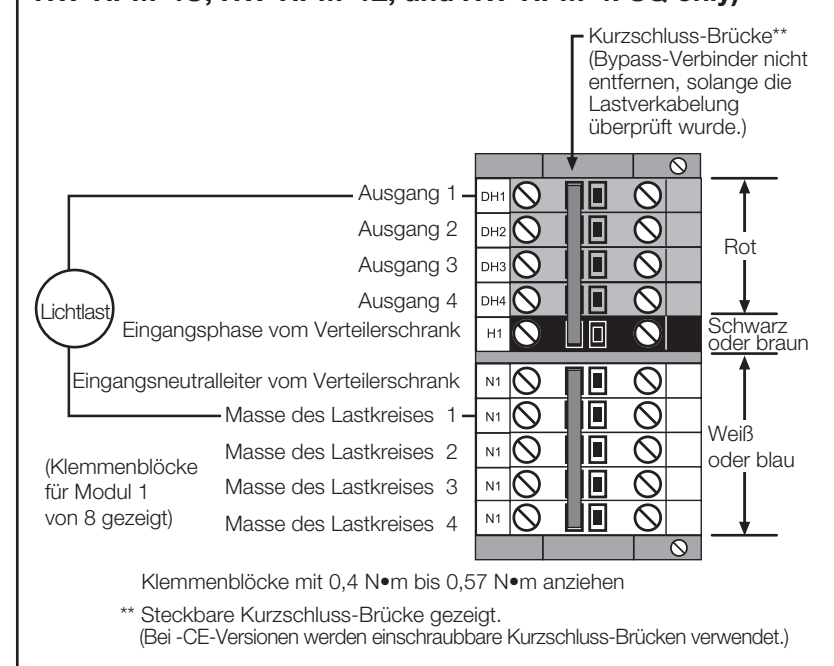


Abbildung 2 – Leitungseintritt und Schrankmontage



* Komponenten separat erhältlich

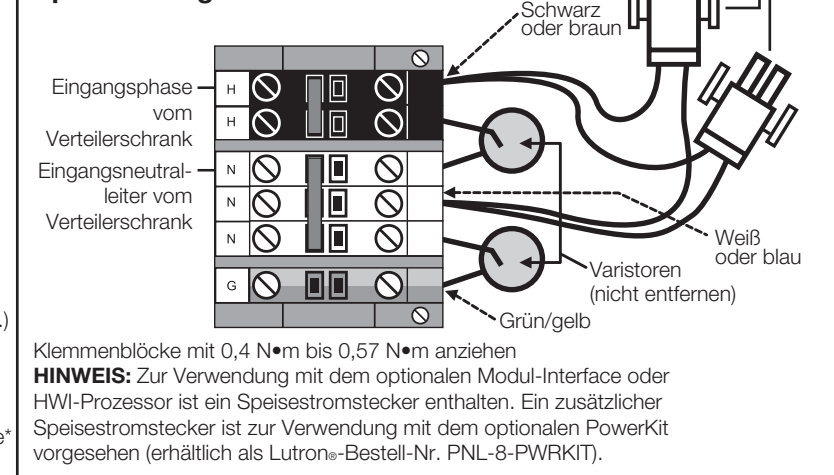
Abbildung 3 – Modulverdrahtung (nur HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E, und HW-RPM-4FSQ only)



Klemmenblöcke mit 0,4 N•m bis 0,57 N•m anziehen
** Steckbare Kurzschluss-Brücke gezeigt. (Bei -CE-Versionen werden einschraubbare Kurzschluss-Brücken verwendet.)

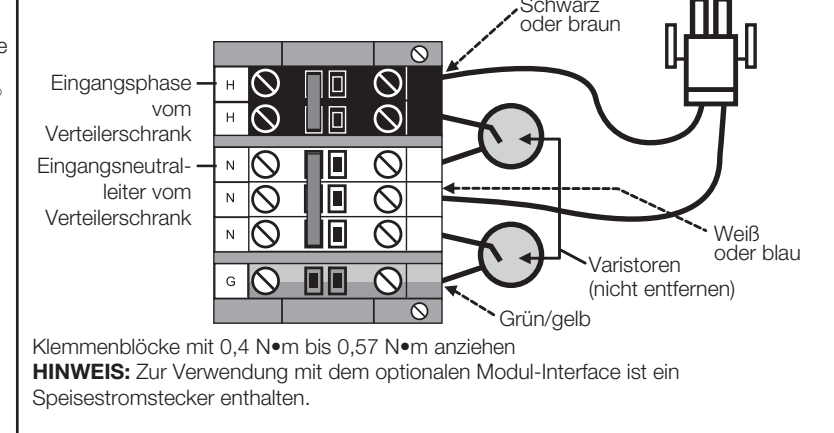
HINWEIS: HWI-PNL-8 gezeigt; die Markierungen an Ihrem Gerät können anders aussehen

Abbildung 4 – dedizierte Steuerstellen-Speiseleitung für HWI-PNL-8



Klemmenblöcke mit 0,4 N•m bis 0,57 N•m anziehen
HINWEIS: Zur Verwendung mit dem optionalen Modul-Interface oder HWI-Prozessor ist ein Speisestromstecker enthalten. Ein zusätzlicher Speisestromstecker ist zur Verwendung mit dem optionalen PowerKit vorgesehen (erhältlich als Lutron®-Bestell-Nr. PNL-8-PWRKIT).

Abbildung 5 – dedizierte Steuerstellen-Speiseleitung für HWI-PNL-5



Klemmenblöcke mit 0,4 N•m bis 0,57 N•m anziehen
HINWEIS: Zur Verwendung mit dem optionalen Modul-Interface ist ein Speisestromstecker enthalten.

Garantie: Garantieinformationen finden Sie in der dem Produkt beiliegenden Garantie oder auf http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf

- HWI-PNL-8
- HWI-PNL-5
- HWI-PNL-8-CE
- HWI-PNL-5-CE

Istruzioni d'installazione
 Leggere attentamente prima di procedere all'installazione

Usate queste istruzioni per l'installazione dei modelli elencati qui sopra.

Note importanti

Normative: Tutti i cablaggi vanno eseguiti rispettando tutte le normative elettriche locali e nazionali.

Raffreddamento: Questo equipaggiamento è raffreddato ad aria. Montatelo in una posizione tale da non ostruire le bocche di ventilazione. Davanti all'unità è richiesto uno spazio libero di almeno 304 mm.

Ambiente: Questo equipaggiamento è progettato esclusivamente per l'uso in interni; in un ambiente con temperature da 0 °C a 40 °C e umidità relativa inferiore al 90%, senza condensa.

Posizione di montaggio: I moduli possono emettere un lieve ronzio e i relè all'interno producono rumori di commutazione durante l'uso. Montate il quadro in una posizione dove rumori di questo genere siano accettabili.

Montate il pannello in modo che il cablaggio con la tensione di alimentazione disti almeno 1,8 m da apparecchi audio o elettronici e relativi cablaggi.

Installazione

1. **Montate il Quadro di comando** usando uno dei metodi riportati di seguito (i componenti per il montaggio non sono forniti):

a. **Montaggio a parete** – Usate fori con bulloni idonei a reggere un carico di 45 kg. Si raccomandano bulloni M6 (6,35 mm).

b. **Montaggio ad incasso** – Usate viti idonee a reggere 45 kg agli angoli del quadro elettrico. Montate il quadro a filo del vano predisposto o con una rientranza massima di 3 mm rispetto alla superficie esterna finita della parete. Il quadro è profondo 105 mm, misurati dai fori di fissaggio della copertura. Montando i quadri dei modelli PNL-8 in un vano 2x4, occorre prevedere una superficie in cartongesso o un telaio adatto alla profondità del quadro. Le dimensioni della copertura HWI-PNL-8(-CE) sono 1 511 mm x 403 mm. Le dimensioni della copertura HWI-PNL-5(-CE) sono 830 mm x 403 mm.

2. **Portare l'alimentazione** all'interno del quadro.

AVVERTENZA – Rischio di scosse elettriche. Eseguire cablaggi sotto tensione può portare a lesioni gravi o morte. Per evitare i rischi di scosse elettriche, identificate e rimuovete il fusibile o bloccate in posizione OFF l'interruttore di alimentazione prima di installare o eseguire manutenzione sugli apparecchi.

Modello	Dati del controllo	Dati in ingresso del modulo
PNL8 PNL5	120 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron raccomanda un'alimentazione dedicata per il controllo	120 V~, 50/60 Hz 1 Fase 2 Fili, 15 A o 20 A
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 V~ 50/60 Hz 2 A Lutron raccomanda un'alimentazione dedicata per il controllo	220-240 V~, 50/60 Hz 1 Fase 2 Fili, Consultate le istruzioni del modulo per quanto riguarda l'ampereaggio

Le posizioni alle quali portare l'alimentazione all'interno del quadro sono mostrate in Figura 2. Disponete il cavo sulla sinistra dei morsetti (i moduli staranno a destra dei morsetti come mostrato in Figura 2). I morsetti accettano un cavo da 0,75 mm² a 6,0 mm² o due cavi da 0,75 mm² a 1,5 mm². Stringete i morsetti con coppia di serraggio da 0,40 a 0,57 N•m). Non serrate i morsetti con forza eccessiva.

Technical Assistance:
 U.S.A./Canada 1.800.523.9466 (24 hours a day, 7 days a week)
 Mexico: +1.888.235.2910 | Brazil: +55 (11) 3257.6745
 Other Countries: +1.610.282.3800 | www.lutron.com

3. **Cablaggio del carico.**

AVVERTENZA – Rischio di scosse elettriche. Eseguire cablaggi sotto tensione può portare a lesioni gravi o morte. Per evitare i rischi di scosse elettriche, identificate e bloccate in posizione OFF l'interruttore di alimentazione prima di rimuovere la copertura della morsettiere.

Ciascun modulo controlla fino a 4 carichi. Il cablaggio per i moduli HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ è mostrato in Figura 3. (Il cablaggio per i moduli HW-RPM-4M e -4R sarà differente. Consultate le istruzioni d'installazione in dotazione al modulo.)

Etichettate chiaramente ciascun filo collegato ai morsetti.

NOTA: Fate riferimento ai dati d'installazione del modulo per i carichi elettrici massimi. Superare il massimo valore ammesso può danneggiare il modulo.

NOTA: Se una posizione viene usata per un modulo HWI-RPM-4M o HWI-RPM-4R, interrompete il cablaggio del carico con un connettore invece di portarlo ai morsetti. Con questi moduli saranno forniti nuovi morsetti sostitutivi.

4. **Portate l'alimentazione a Processore / Interfaccia Moduli** usando i connettori di alimentazione mostrati in **Figura 4** o **Figura 5**. Questa alimentazione può arrivare ad un massimo di 2 A. Lutron raccomanda di usare un'alimentazione dedicata a questo scopo. Lasciate staccato questo interruttore fino ad aver completato l'installazione del processore o dell'interfaccia moduli.

Per migliorare l'affidabilità del sistema, i processori HomeWorks® si possono alimentare con un gruppo di continuità (UPS = Uninterruptible Power Supply) dotato di protezione dalle sovra e sottotensioni, con batteria di riserva. Nella scelta del gruppo di continuità, prevedete 240 VA di capacità per ciascun processore. Un unico potente gruppo di continuità per tutti i processori è preferibile al singolo gruppo di continuità per processore. Questo previene un funzionamento incostante del sistema rispetto alla batteria di riserva nel caso i singoli gruppi di continuità dovessero staccarsi in momenti diversi.

5. **Verificate tutti i cablaggi dei carichi.** Attaccate l'alimentazione in ingresso sulle varie posizioni dei moduli. Verificate che tutta l'illuminazione collegata sia accesa. Se un interruttore si stacca, occorre risolvere un errore di cablaggio. I ponticelli di bypass pre-installati distribuiranno l'energia a ciascun carico e non vanno rimossi finché tutti i carichi non siano ben verificati e tutti i moduli installati.

NOTA: non togliere i ponticelli fino a quando non è stato controllato il cablaggio dei carichi.

6. **Installate la copertura.** Accertatevi che le feritoie siano sulla destra della copertura, in corrispondenza dell'area dei moduli. Serrate le viti della copertura a 2,3 N•m.

7. **Se vi sono altri prodotti da installare, conservate queste istruzioni in un luogo sicuro e accessibile.**

Figura 1 – Dimensioni del pannello

Tutte le dimensioni sono in mm

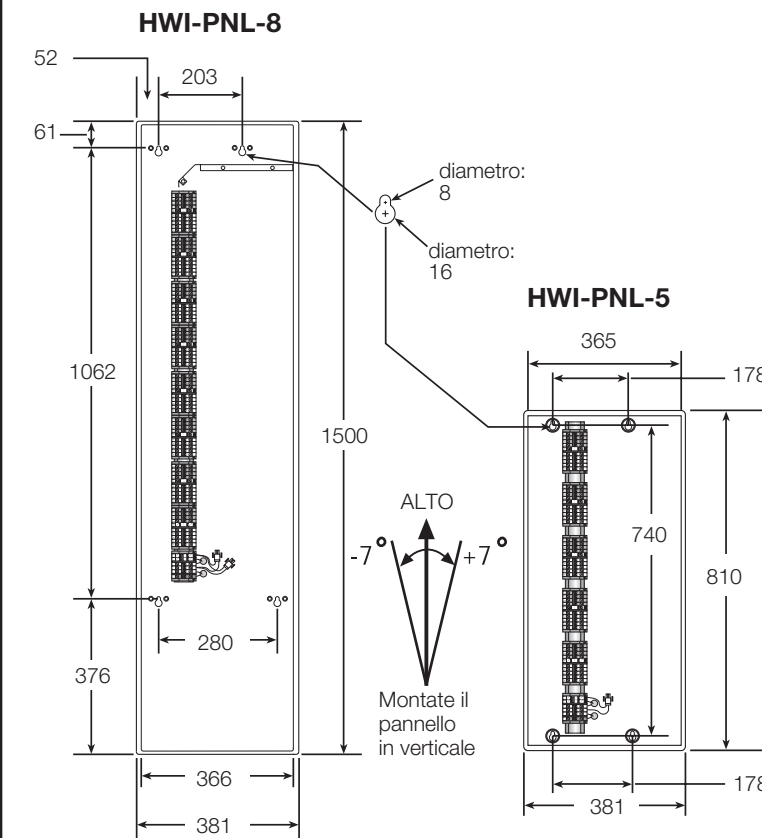
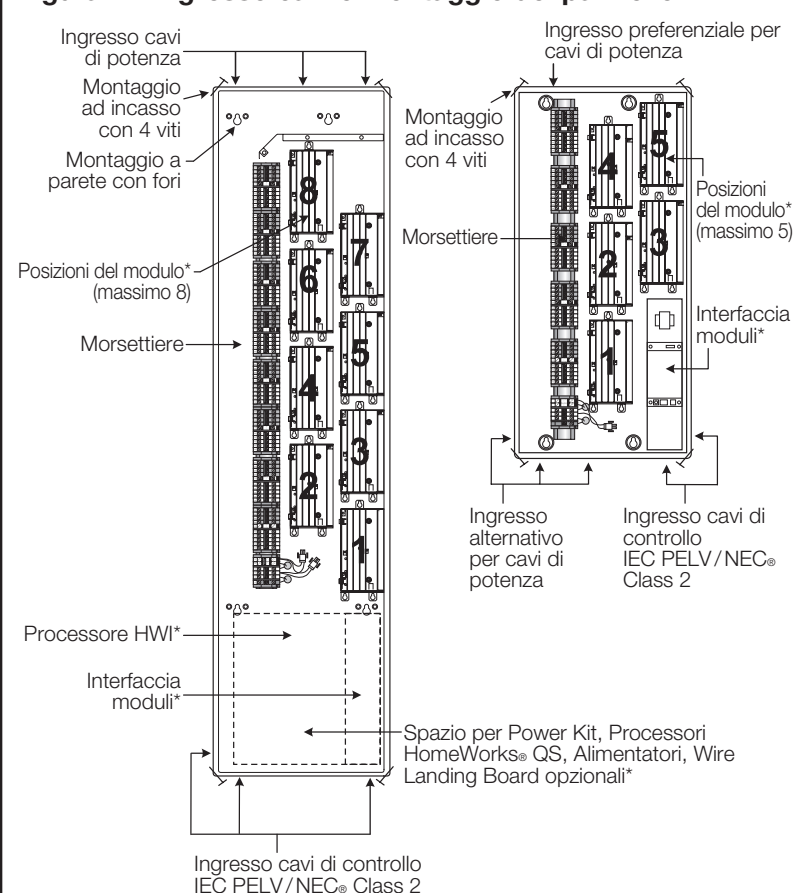
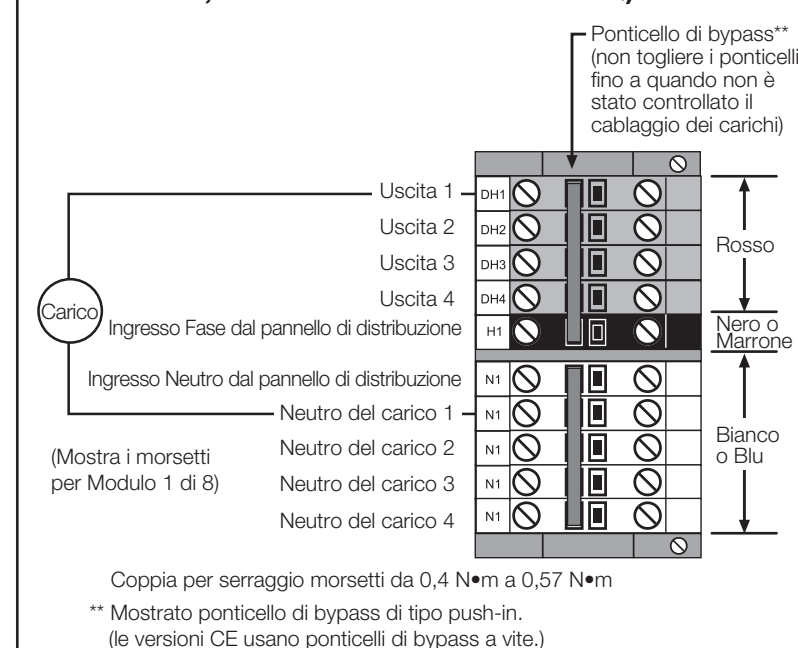


Figura 2 – Ingresso cavi e montaggio del pannello



* Componenti venduti separatamente

Figura 3 – Cablaggio modulo (solo HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E e HW-RPM-4FSQ)



NOTA: Mostrato il modello HWI-PNL-8, le indicazioni sulla vostra unità possono variare

Figura 4 – Alimentazione dedicata al gruppo di controllo per HWI-PNL-8

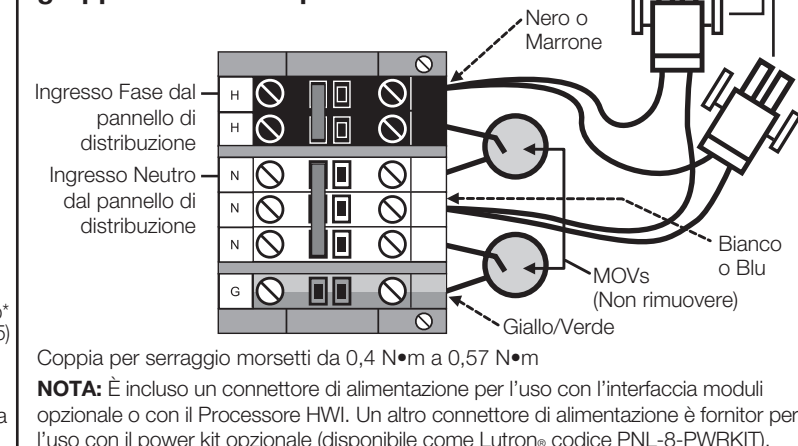
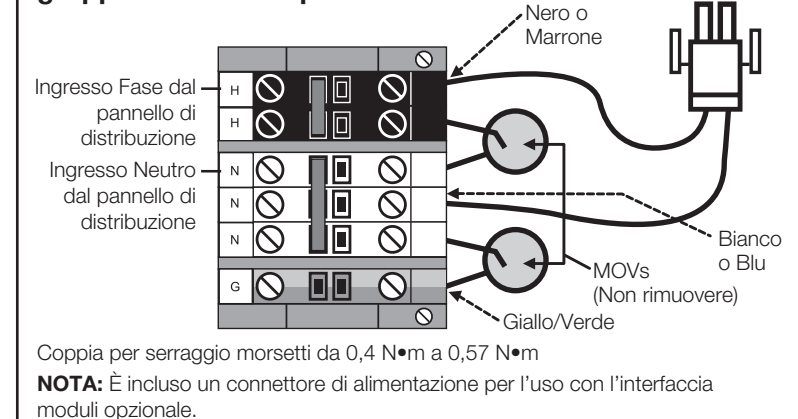


Figura 5 – Alimentazione dedicata al gruppo di controllo per HWI-PNL-5



Garanzia: Per informazioni sulla garanzia, consultate il certificato di garanzia allegato al prodotto, o visitate http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf

根据以下说明安装上述型号。

重要事项

准则：所有接线必须根据当地和国家电气规范安装完成。

散热：本设备是风冷式散热。需安装在通风盖不会被阻塞的地方。机组前方需要保持304毫米的间隙。

环境：此设备只能在室内使用。工作温度为0°C至40°C，湿度低于90%，无冷凝现象。

安装位置：组件会发出轻微嗡嗡声，内部继电器在使用时会发出咔嗒声。安装在可承受如此噪音的位置。

安装电柜时，使电线电压接线距离音频或电子设备及其线路至少1.8米。

安装

1. 使用下列一种方法安装控制电柜（未提供安装硬件）：

a. **表面安装** - 建议使用足以为螺栓提供45千克负荷的M6（6.35毫米）螺栓锁孔。

b. **凹位安装** - 面板四角使用足以负荷45千克重量的螺钉。安装面板时要和成品墙体表面齐平或不超过其下方3毫米。面板比盖板安装孔深105毫米。在2x4螺柱间隔内进行PNL-8型号凹位安装时，必须打造石膏夹板或构建框架（以适应面板深度）。HWI-PNL-8盖板尺寸为1511毫米×403毫米。HWI-PNL-5盖板尺寸为830毫米×403毫米。

2. 将电源接线配入面板内。

警告：触电危险。电源打开时进行配线可能导致人员重伤或者死亡。为了避免触电危险，在安装或维修设备之前，应查找并移除保险丝或将断路器锁定到关闭位置。

型号 #	控制额定值	模块输入额定值
PNL8 PNL5	120 伏~ 50/60赫兹 2安 路创公司推荐使用专用的控制供电装置	120 伏~, 50/60赫兹 1相2线, 15安或20安
PNL8-CE PNL5-CE	220-240 伏~ 50/60赫兹 2安 路创公司推荐使用专用的控制供电装置	220-240 伏~, 50/60赫兹 1相2线, 参见你所用组件的说明书查看安培量额定值

图2显示了面板内配置的电源接线位置。把导线放到接线端柱的左侧（模块在接线端柱的右侧，如图2所示）。接线端柱将接入一根0.75平方毫米到6.0平方毫米的电线或两根0.75平方毫米到1.5平方毫米的电线。将接线端柱拧紧至0.40牛顿·米至0.57牛顿·米。切勿拧的太紧。

技术支持：
美国/加拿大：1.800.523.9466 (每星期七日，每日24小时)
墨西哥：+1.888.235.2910 | 巴西：+55 (11) 3257-6745
其他国家：+1.610.282.3800 | www.lutron.com

3. 安装负载电线。

警告 — 触电危险。电源打开时进行配线可能导致人员重伤或者死亡。为了避免触电危险，在移除终端防护物之前，应查找断路器并将其锁定到关闭位置。

每个模块控制多达4个的载荷。HW-RPM-4A/4U/4E/4FSQ模块的接线如图3中所示。（HWI-RPM-4M和HWI-RPM-4R的模块接线会有所不同。参考模块随附的安装说明。）

在将每条电线装配至端柱时，为其贴上清晰的标签。

注意：请参阅模块安装说明书，以查看最大额定值。超过最大值可能会损坏模块。

注意：如果一个模块位置将用于安装HWI-RPM-4M或HWI-RPM-4R模块，用导线连接器将其连接至负荷接线，而非将最终连接至接线端柱。这些模块将随附新更换接线端柱。

4. 使用图4或图5所示的供电插头安装处理器/模块接口插头。额定最大值为2安。路创推荐使用专用插头。保持此断路器为关闭状态，直至处理器或接口模块安装完毕。

HomeWorks®处理器可以采用具有过压保护、欠压保护和电池备份功能的不间断电源（UPS），提升系统的可靠性。在选择UPS时，UPS上每个处理器都可以具有240 VA的能力。为所有处理器统一配备一个大型UPS比为每个处理器配备各自的UPS要好。这样可以防止单个UPS装备电源在不同时间断电时电池备份系统运行不一致。

5. 测试所有的负荷接线。打开与模块位置相连的输入电源。检查所有连接照明，以确保它们都处于打开状态。如果断路器跳闸，就意味着存在需要解决的接线错误。预先安装的旁路跳线将电源分配到每个负载，直到所有负载后的全面测试和安装所有模块完成才能移除。

注意：只有负载线经过检查，才可拆除引流线。

6. 安装盖板。确保通风口盖在模块区域盖板的右侧。将盖板螺丝拧紧至2.3牛顿·米。

7. 如果还有待安装的其它产品，请将说明书妥善保管，以备后用。

图1—电柜尺寸
所有尺寸单位都为毫米

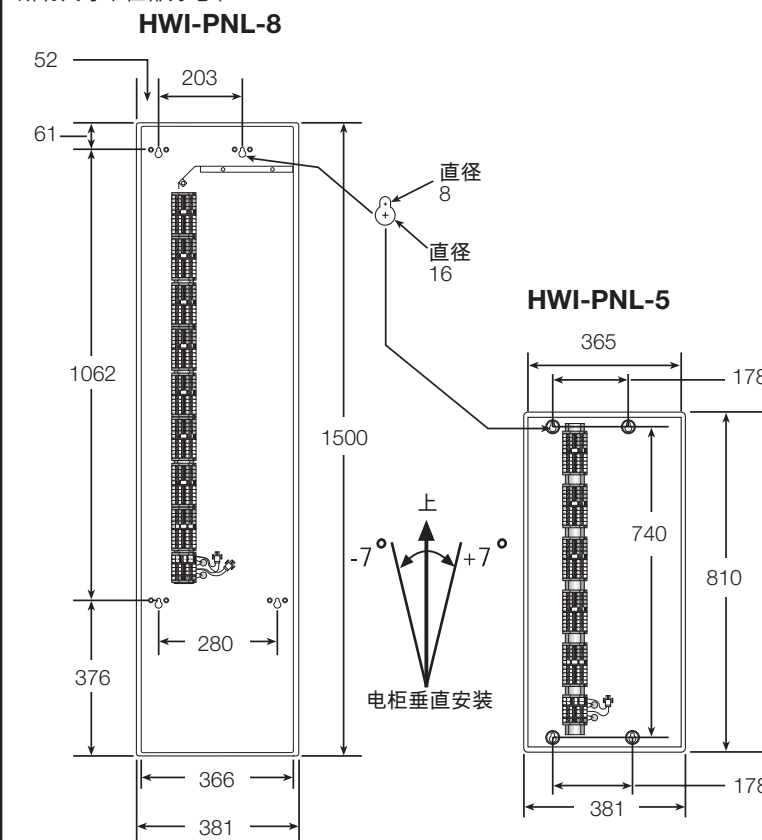
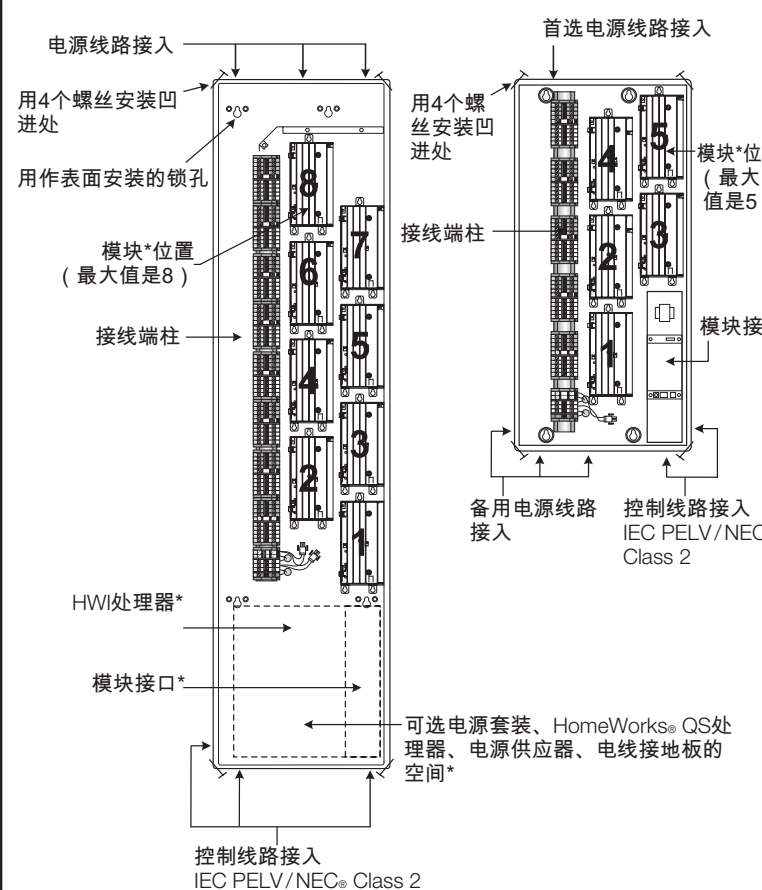
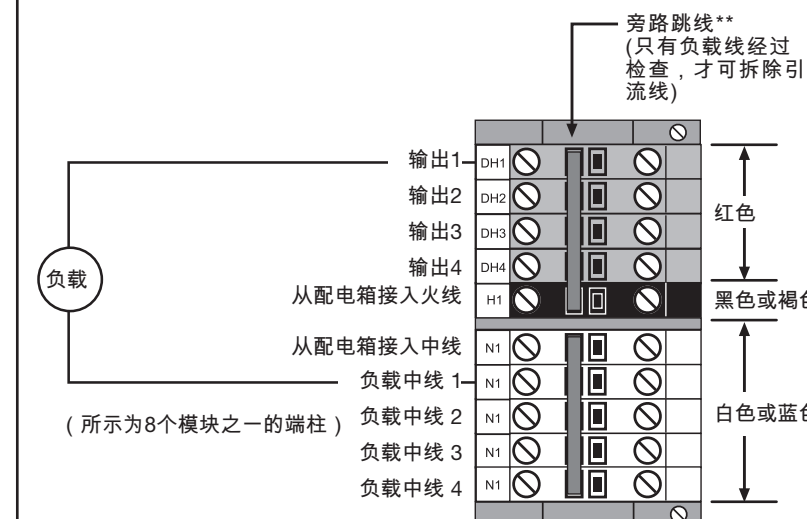


图2—电线接入和电柜安装



* 组件单独出售

图3—模块线路（只有HW-RPM-4A, HW-RPM-4U, HW-RPM-4E, HW-RPM-4FSQ）

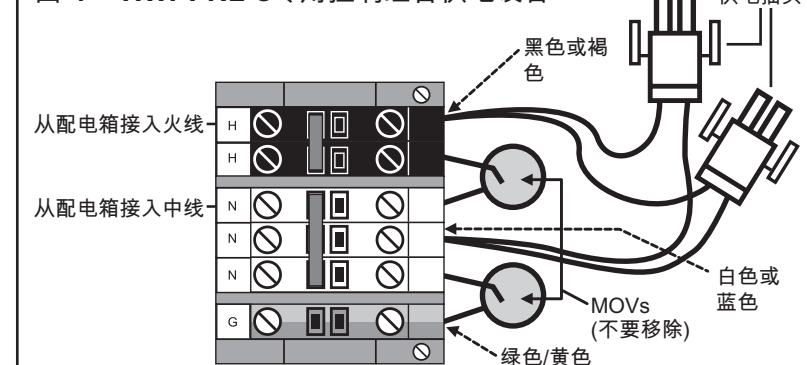


扭矩接线端子从0.4牛顿·米至0.57牛顿·米

** 所示为推式旁路跳线。（CE版本使用螺丝式旁路跳线。）

注意：如HWI-PNL-8所示，装备上的标记可能会有所不同

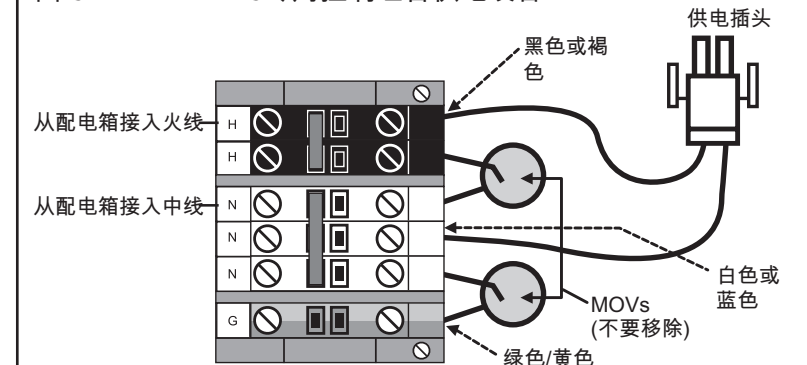
图4—HWI-PNL-8专用控制组合供电设备



扭矩接线端子从0.4牛顿·米至0.57牛顿·米

注意：包含一个供电插头，供可选模块接口或HWI处理器使用。为使用可选电源套装（路创Lutron® p/n PNL-8-PWRKIT）提供了额外的供电插头（available as Lutron® p/n PNL-8-PWRKIT）。

图5—HWI-PNL-5专用控制组合供电设备



扭矩接线端子从0.4牛顿·米至0.57牛顿·米

注意：注意：包含一个供电插头，供可选模块接口使用。

保单：欲了解保修信息，请参阅随附产品的保单，或访问
http://www.lutron.com/TechnicalDocumentLibrary/HomeWorks_Warranty.pdf